

# **Pyhän Andreas Kreetalaisen suuri katumuskanoni**

**Ensimmäisen paastoviikon**

**TORSTAI**

**[www.ortodoksi.net](http://www.ortodoksi.net)**

# Pyhän Andreas Kreetalaisen suuri katumuskanoni

## Ensimmäisen paastoviikon torstai

### 1. irmossi:

*Auttaja ja suojelija on tullut minulle pelastukseksi. | Hän on minun Jumalani, ja minä ylistän Häntä, | Hän on minun isäni Jumala, ja minä kunnioitan Häntä, | sillä Hän on ylen korkeasti ylistetty.*

Armahda minua, Jumala, armahda minua.

Jumalan Karitsa, joka otat pois kaikkien synnit, ota minultakin synnin raskas ies ja laupeudessasi anna minulle katumuksen kyyneleitä.

Armahda minua, Jumala, armahda minua.

Oi Jeesus, minä lankean Sinun eteesi. Olen tehnyt syntiä Sinua vastaan, ole minulle armollinen; ota minulta synnin raskas ies ja laupiaana Jumalana ota minut katuessani vastaan.

Armahda minua, Jumala, armahda minua.

Älä käy tuomiolle kanssani osoittaen tekojani, vaatien tiliä sanoistani ja tutkien pyrkimyksiäni, vaan laupeudessasi pelasta minut katsomatta pahoihin tekoihini, oi kaikki voimallinen.

Armahda minua, Jumala, armahda minua.

Nyt on parannuksen aika ja lähestyn Sinua Luojaani, ota minulta synnin raskas ies ja laupeudessasi anna minulle katumuksen kyyneleitä.

Armahda minua, Jumala, armahda minua.

Tuhlattuani sieluni olen vailla hurskauden hyveitä; nyt nälkää nähden huudan: Sinä, armon lähde, kiiruhda minua armahtamaan.

Pyhittäjä-äiti Maria, rukoile Jumalaa meidän puolestamme.

Hyljäten hekuman kurittomuuden ja alistuen Kristuksen jumalallisiin lakeihin Sinä annoit itsesi Hänelle ja näin suurella hurskaudella täytit kaikki hyveet.

Kunnia olkoon Isälle ja Pojalle ja Pyhälle Hengelle.

Kaikkea ylempi Kolminaisuus, jota yhtenä kumarretaan, ota päältäni synnin raskaat kahleet ja laupiaana suo minulle katumuksen kyöneleet.

Nyt, aina ja iankaikkisesta iankaikkiseen. Amen.

Jumalansynnyttäjä, Sinulle veisaavien toivo ja suojelus, ota päältäni synnin raskaat kahleet ja viattomana Valtiattarena ota katumukseni vastaan.

## **2. irmossi:**

*Katsokaa, katsokaa, minä olen Jumala, | joka muinoin erämaassa annoin mannan sataa | ja veden virrata kalliosta kansalleni || pelkällä oikealla kädelläni ja väkevyydelläni.*

Armahda minua, Jumala, armahda minua.

Miehen surmasta olen ikään kuin haavoittunut ja nuorukaisen surmasta saanut vamman, Lemek valittaen huusi. Mutta Sinä, oi sieluni, et vapise, vaikka olet saastuttanut ruumiisi ja kokonaan tahrannut mielesi.

Armahda minua, Jumala, armahda minua.

Oi sielu, sinä yritit rakentaa tornin ja pystyttää turvapaikan haluillesi, mutta Luoja sekoitti aikeesi ja murskasi juonittelusi.

Armahda minua, Jumala, armahda minua.

Miten olenkaan ollut niin kuin Lemek, tuo vanha murhamies, surmaten sielun nautinnonhaluillani, niin kuin hän miehen, ja mielen, niin kuin hän nuorukaisen, ja murhaaja Kainin tavoin ruumiini, niin kuin hän veljensä.

Armahda minua, Jumala, armahda minua.

Herra antoi muinoin sataa tulta taivaasta laittomuutta rakastavan Sodomian tuhoten; mutta sinä, sielu, olet sytyttänyt rangaistustulen, jossa joudut katkerasti palamaan.

Armahda minua, Jumala, armahda minua.

Minä olen lävistettynä haavoittunut; katso, vihollisen nuolet ovat näin merkinneet sieluni ja ruumiini; katso, nämä vammat, haavat ja silpomiset huutavat julki tietoisien himollisuuteni jäljet.

Pyhittäjä-äiti Maria, rukoile Jumalaa meidän puolestamme.

Pahan syövereihin vajonneena Sinä, Maria, kohotit kätesi laupiaan Jumalan puoleen ja Hän ihmistä rakastavana ojensi avun käden Sinulle niin kuin muinoin Pietarille kaikessa tahtoen kääntymystäsi.

Kunnia olkoon Isälle ja Pojalle ja Pyhälle Hengelle.

Aluton ja luomaton Kolminaisuus, jakamaton ykseys, ota minut katuvana vastaan ja pelasta syntiä tehnyt; Sinun luotusi minä olen. älä ylenkatso minua vaan ole minulle kärsivällinen ja päästä minut tuomion tulesta.

Nyt, aina ja iankaikkisesta iankaikkiseen. Amen.

Tahraton Valtiatar, Jumalansynnyttäjä, luoksesi rientävien toivo ja myrskyyn joutuneitten satama, saata anomuksillasi laupiaaksi minulle armollinen Luoja ja Poikasi.

### **3. irmossi:**

*Oi Herra, | anna järkkyneen sydämeni perustaksi | Sinun käskyjesi kallio, || sillä Sinä olet ainoa pyhä ja Herra.*

Armahda minua, Jumala, armahda minua.

Sinä sielu, olit muinaisen egyptiläisen Haagarin kaltainen antautuessasi tahallasi orjaksi ja synnyttäessäsi röyhkeyden, uuden Ismaelin.

Armahda minua, Jumala, armahda minua.

Minun sieluni, vaikka tunnet Jaakobin maan päältä taivaaseen johtaneet tikapuut, ei sinulla kuitenkaan ole hurskautta lujina askelminasi.

Armahda minua, Jumala, armahda minua.

Seuraa vaelluksessasi Jumalan pappia, yksinäistä kuningasta, joka maailmassa ihmisten keskellä oli Kristuksen elämän kuva.

Armahda minua, Jumala, armahda minua.

Kurja sielu, käänny ja huokaa, ennen kuin elämän juhla loppuu ja Herra sulkee häähuoneen oven.

Armahda minua, Jumala, armahda minua.

Sielu, älä taaksesi katsoen muutu suolapatsaaksi. Pelkää Sodoman esimerkkiä ja pelastaudu ylös Sooriin.

Armahda minua, Jumala, armahda minua.

Valtias, älä hylkää Sinulle veisaavien rukousta, vaan ihmisiä rakastavana ole armollinen ja suo uskossa anoville synninpäästö.

Kunnia olkoon Isälle ja Pojalle ja Pyhälle Hengelle.

Sinä, ainoa luomaton ykseys, aluton alku, persoonien kolminaisuudessa ylistettävä, pelasta meidät, jotka uskossa kumarramme valtiuttasi.

Nyt, aina ja iankaikkisesta iankaikkiseen. Amen.

Jumalansynnyttäjä, Sinä aviota tuntematta olet synnyttänyt ajassa Isän ajattoman Pojan; outo ihme: Sinä pysyit neitseenä myös ravitessasi Häntä rinnoistasi.

#### **4. irmossi:**

*Profeetta kuuli tulemisestasi, Herra, ja oli peloissaan, | koska syntyisit Neitseestä ja ilmestyisit ihmisille, | ja sanoi: Olen kuullut Sinulta sanoman ja olen peljästynyt. || Herra, kunnia Sinun voimillesi.*

Armahda minua, Jumala, armahda minua.

Elämäni aika on vähäinen, täynnä tuskaa ja pahuutta, mutta katumuksessani ota minut tykösi ja Sinut tunnustaessani kutsu luoksesi, etten joutuisi vihamiehen omaksi ja saaliiksi. Vapahtaja, armahda Sinä minua.

Armahda minua, Jumala, armahda minua.

Kuninkaan arvoon, kruunuun ja purppuraan puettu, monien tilusten haltija vanhurskas Job, rikkauden ja herkuttelun yltäkyläisyydessä eläen, äkkiä köyhdyttyään menetti rikkauden, kunnian ja vallan.

Armahda minua, Jumala, armahda minua.

Jos hän, joka oli vanhurskas ja kaikessa moitteeton, ei välttynyt eksyttäjän väijytyksiltä ja ansoilta, niin mitä sinä, kurja sielu, joka rakastat syntiä, tekisit, jos tällainen yllättäen tulisi osaksesi?

Armahda minua, Jumala, armahda minua.

Vaikka olen ylpeä, röyhkeä ja sydämeltäni tyhjänpäiväinen ja turha, niin älä tuomitse minua fariseuksen kanssa, vaan anna minullekin publikaanin nöyryys, oi ainoa laupias, vanhurskas tuomari, ja katso minut hänen arvoisekseen.

Armahda minua, Jumala, armahda minua.

Oi Laupias, tiedän, että olen tehnyt syntiä häväistessäni ruumiini, mutta katumuksessani ota minut tykösi ja Sinut tunnustaessani kutsu luoksesi, etten joutuisi vihamiehen omaksi ja saaliiksi. Vapahtaja, armahda Sinä minua.

Armahda minua, Jumala, armahda minua.

Olen oma epäjumalani saastutettuani sieluni himoissa, mutta katumuksessani ota minut tykösi ja Sinut tunnustaessani kutsu luoksesi, etten joutuisi vihamiehen omaksi ja saaliiksi. Vapahtaja, armahda Sinä minua.

Armahda minua, Jumala, armahda minua.

En ole kuunnellut ääntäsi enkä totellut sanaasi, Lainsäätäjä, mutta katumuksessani ota minut tykösi ja Sinut tunnustaessani kutsu luoksesi, etten joutuisi vihamiehen omaksi ja saaliiksi. Vapahtaja, armahda Sinä minua.

Pyhittäjä-äiti Maria, rukoile Jumalaa meidän puolestamme.

Jouduttuasi mielettömyyden syövereihin, Maria, Sinä et jäänyt sinne, vaan kohosit sieltä oikein ymmärtäen korkeimpaan hyveeseen yli kaiken odotuksen ja hämmästyit enkelitkin.

Kunnia olkoon Isälle ja Pojalle ja Pyhälle Hengelle.

Julistan jumaluuttasi olemukseltaan jakamattomana, persoonissaan sekoittumattomana, kolmiyhtheisenä jumaluutena, joka yhtenä hallitsee ja valtaistuimella istuu, ja suureen ääneen Sinulle laulan mahtavaa veisua, jota korkeuksissa kolminkertaisesti veisataan.

Nyt, aina ja iankaikkisesta iankaikkiseen. Amen.

Sinä synnytät ja olet neitsyt, kummassakin tapauksessa luonnoltasi Neitseenä pysyen. Hän, joka syntyy, uudistaa luonnon lait ja Neitsyt synnyttää turmeltumattomuudessa. Missä Jumala tahtoo, kumoutuu luonnon järjestys, sillä Hän toimii tahtonsa mukaan.

### **5. irmossi:**

*Oi ihmisiä rakastava Valtias, minä rukoilen Sinua, | valista minua, joka varhain yöllä etsin Sinua, | ohjaa minua käskyissäsi || ja opeta täyttämään Sinun tahtosi.*

Armahda minua, Jumala, armahda minua.

Oi sielu, seuraa koukistuneen naisen esimerkkiä, tule, kumarru Jeesuksen jalkoihin, jotta Hän oikaisisi sinut käydäksesi suorana Herran polkuja.

Armahda minua, Jumala, armahda minua.

Valtias, Sinä syvin lähde, vuodata minullekin puhtaiden vesisuontesi virrat, etten enää joisi ja janoaisi niin kuin Samarian nainen, sillä Sinusta tulvii elämän virta.

Armahda minua, Jumala, armahda minua.

Valtias Herra, kyyneleeni tulkoot minulle Siloan lammikoksi pestäkseni sydämeni silmäterät ja nähdäkseni hengessä Sinut, joka olet valkeus ennen aikakausia.

Pyhittäjä-äiti Maria, rukoile Jumalaa meidän puolestamme.



Oi kaikki autuas, pyrkiessäsi verrattomalla rakkaudella kumartamaan ristin puuta sait halajamisesi täyttymyksen. Saata minutkin otolliseksi ylhäältä tulevaan kunniaan.

Kunnia olkoon Isälle ja Pojalle ja Pyhälle Hengelle.

Sinua, Kolminaisuus, yhtä Jumalaa me ylistämme: Pyhä, pyhä, pyhä olet Sinä, Isä, Poika ja Henki, yksi olemus, ykseys, jota aina kumarretaan.

Nyt, aina ja iankaikkisesta iankaikkiseen. Amen.

Turmeltumaton, puhdas Neitsytäiti, Sinusta pukeutui tomumajaani Jumala, joka on asettanut aikakaudet ja yhdistänyt itseensä ihmislunnon.

## **6. irmossi:**

*Minä huusin alimmasta tuonelasta | armollisen Jumalan puoleen, | ja Hän kuuli minun ääneni || johdattaen elämäni pois turmeluksesta.*

Armahda minua, Jumala, armahda minua.

Vapahtaja, minä olen ikään kuin kuninkaallinen ropo, joka Sinulta kerran katosi; mutta, oi Sana, sytyttäen Edelläkävijän lampuksesi etsi ja löydä minut, oma kuvasi.

Armahda minua, Jumala, armahda minua.

Taistele ja sodi lihan himoja vastaan niin kuin Joosua Amalekia vastaan ja aina voita petolliset ajatukset, niin kuin hän voitti gibeonilaiset.

Pyhittäjä-äiti Maria, rukoile Jumalaa meidän puolestamme.

Sammuttaaksesi himojen tulen Sinä vuodatit aina sielusi palavuuden ja kyynelvirrat, joiden armoa jaa minullekin, palvelijallesi.

Pyhittäjä-äiti Maria, rukoile Jumalaa meidän puolestamme.

Olet saavuttanut taivaallisen himottomuuden ajallisen vaelluksesi jaloudella, oi pyhittäjä-äiti; sen tähden ano esirukouksin Sinua ylistäville vapahdusta himojen vallasta.

Kunnia olkoon Isälle ja Pojalle ja Pyhälle Hengelle.

Minä olen Kolminaisuus, yksi, jakamaton, persooniin jakautuva, olen ykseys ja luonnoltani yhdistynyt, sanoo Isä ja Poika ja jumalallinen Henki.

Nyt, aina ja iankaikkisesta iankaikkiseen. Amen.

Sinä synnytit meille muotomme kaltaisen Jumalan, kuitenkin kaiken Luojan; oi Jumalansynnyttäjä, rukoile Häntä vanhurskauttamaan meidät Sinun esirukoustesi tähden.

**Kontakki: 6. säv.:**

*Sieluni, sieluni, nouse, oi miksi nukut! | Loppu lähenee ja sinä hämmennyt. | Heräjä siis, että kaikkialla oleva ja kaikki täyttävä Kristus Jumala sinua armahtaisi.*

**7. irmossi:**

*Me olemme syntiä, laittomuutta ja vääryyttä tehneet Sinun edessäsi, | emme ole ottaneet vaarin emmekä tehneet niin kuin Sinä olet käskenyt meitä, | mutta älä meitä tyystin hylkää, Sinä isien Jumala.*

Armahda minua, Jumala, armahda minua.

Päiväni ovat hävinneet, niin kuin heräävän unikuvat, ja niin kuningas Hiskian tavoin kyynelehdin vuoteellani anoen elinvuosieni lisäystä. Mutta, sielu, ei profeetta Jesaja ole apunasi, vaan kaiken Jumala.

Armahda minua, Jumala, armahda minua.

Lankean eteesi ja kannan Sinulle kyöneleinä sanani: olen rikkonut Sinua vastaan enemmän kuin syntinen nainen ja harjoittanut laittomuutta enemmän kuin kukaan muu maan päällä. Mutta, oi Valtias, ole armollinen luodullesi ja ota minut jälleen tykösi.

Armahda minua, Jumala, armahda minua.

Olen tahrannut kuvasi ja vääristellyt käskysi, koko kauneuteni on himmennyt ja himoihin on lamppuni sammunut, oi Vapahtaja. Mutta armahda minua ja, niin kuin Daavid laulaa, anna minulle jälleen autuutesi ilo.

Armahda minua, Jumala, armahda minua.

Käänny, tee parannus ja avoimesti sano Jumalalle, joka kaiken tietää: Sinä tunnet salaisuuteni, ainoa Vapahtaja, ja niin kuin Daavid laulaa, armahda minua suuresta armostasi.

Pyhittäjä-äiti Maria, rukoile Jumalaa meidän puolestamme.

Huutaen tahrattoman Jumalanäidin puoleen Sinä muinoin torjuit väkivaltaisten, kiusaavien himojen raivon ja saatoit häpeään kantapäähän pistävän vihollisen. Auta nyt ahdistuksistani minuakin, rukoilijaasi.

Pyhittäjä-äiti Maria, rukoile Jumalaa meidän puolestamme.

Pyhittäjä-äiti, rukoile nyt palvelijaisi puolesta Kristusta, jota olet rakastanut, jota olet ikävöinyt ja jonka tähden kilvoitellut, että Hän armahtaen meitä soisi Häntä kunnioittaville rauhansa.

Kunnia olkoon Isälle ja Pojalle ja Pyhälle Hengelle.

Yksi jakamaton Kolminaisuus, yhtä olentoa oleva pyhä ykseys, valkeudet ja valkeus, kolmena pyhänä ja yhtenä pyhänä ylistystä veisataan Jumalalle Kolminaisuutena; siis ylistä ja kunnioita yhdessä elämässä kolminaista elämää, kaiken Jumalaa, oi sielu.

Nyt, aina ja iankaikkisesta iankaikkiseen. Amen.

Veisaamme Sinulle, ylistämme Sinua, Jumalansynnyttäjää, sillä Sinä olet synnyttänyt ainokaisen Pojan ja Jumalan erottamattomasta Kolminaisuudesta ja niin edeltä avannut taivaalliset meille maan päällä oleville.

### **8. irmossi:**

*Häntä, jota taivasten joukot kunnioittavat | ja kerubit ja serafit vavisten pelkäävät, | veisuin kunnioittakaa kaikki, joissa henki on, || ja koko luomakunta, kiittäkää ja suuresti ylistäkää iankaikkisesti.*

Armahda minua, Jumala, armahda minua.

Oi Vapahtaja, vuodattaen pääsi päälle kyynelten alabasteripullon, niin kuin mirhavoiteen, minä huudan Sinulle armoa anovan syntisen naisen tavoin: anna minullekin rukoilevalle syntieni päästö.

Armahda minua, Jumala, armahda minua.

Vaikka enemmän kuin kukaan muu olen tehnyt syntiä, niin ota vastaan minutkin, laupias Vapahtaja, peljäten katuessani ja ikävöiden huutaessani: Sinua ainoata vastaan minä olen syntiä tehnyt ja laittomuutta harjoittanut; armahda minua.

Armahda minua, Jumala, armahda minua.

Vapahtaja, ole armollinen luodullesi ja etsi niin kuin paimen eksynyttä ja kadonnutta lammasta; tempaa pois sudelta ja tee minutkin lampaaksi laumaasi.

Armahda minua, Jumala, armahda minua.

Kristus, kun laupiaana tuomarina istut osoittaen peljättävän kunniasi, oi mikä kauhu tulen liekehtiessä ja kaikkien vavistessa tuomioistuimesi mahtia.

Pyhittäjä-äiti Maria, rukoile Jumalaa meidän puolestamme.

Jumalallinen Zosimas todella hämmästyti katsellessaan Sinussa uutta ihmettä, pyhittäjä-äiti, sillä hän näki sinut enkelinä ja hämmentyi kokonaan ylistäen Kristusta iankaikkisesti.

Kunnia olkoon Isälle ja Pojalle ja Pyhälle Hengelle.

Aluton Isä, yhtä aluton Poika, hyvä Lohduttaja, vanhurskas Henki, maailmaan tulleen Jumalan Sanan alkaja, aluttoman Isän Sana, elävä ja luova Henki, Kolmiykyseys, armahda minua.

Nyt, aina ja iankaikkisesta iankaikkiseen. Amen.

Oi tahraton, niin kuin hohtavasta purppurasta hengellinen purppurakangas, Immanuelin ihmismuoto, rakentui Sinussa. Sen tähden me totuudessa kunnioitamme Sinua Jumalansynnyttäjänä. Me kiitämme, ylistämme ja kumarramme Herraa veisaten ja korkeasti kunnioittaen Häntä iankaikkisesti.

### **9. irmossi:**

*Selittämätön on neitseellinen synnytys ja puhdas on Neitseen äitiys, | sillä Jumalan syntyminen tekee uudeksi luonnon järjestyksen. | Sen tähden me Sinua kaikissa sukupolvissa oikean uskon mukaan | Jumalan Morsiamena ja Äitinä kunniasasi ylistämme.*

Armahda minua, Jumala, armahda minua.

Ole laupias ja pelasta minut, armahda minua, Daavidin Poika, joka sanallasi paransit riivattuja; anna minun, niin kuin ryöväriin, kuulla laupias äänesi: Totisesti minä sanon sinulle, sinä olet kanssani paratiisissa, kun tulen kunniasani.

Armahda minua, Jumala, armahda minua.

Ryöväri oli syyttämässä Sinua, ryöväri puhumassa jumaluudestasi, molempien riippuessa kanssasi ristillä, mutta oi ylen laupias, niin kuin Sinuun uskovalle ryövärille, joka tunnisti Sinut Jumalaksi, avaa minullekin kunniakkaan valtakuntasi ovi.

Armahda minua, Jumala, armahda minua.

Luomakunta järkyttyi nähdessään Sinut ristiinnaulittuna; vuoret ja kalliot halkesivat pelosta, maa vapisi, tuonela tyhjentyi ja valokin pimeni keskellä päivää nähdessään Sinut, oi Jeesus, ihmisenä puuhun naulittuna.

Armahda minua, Jumala, armahda minua.

Älä vaadi minulta parannuksen arvoisia hedelmiä, sillä voimani on minussa rauennut; lahjoita minulle alati murtunut sydän ja hengellinen köyhyys, jotta toisin ne Sinulle otollisena uhrina, oi ainoa Vapahtaja.

Armahda minua, Jumala, armahda minua.

Tuomarini ja tuntijani, joka taas tulet enkelten kanssa tuomitaksesi koko maailman, katso silloin armollisesti puoleeni, säästä minut, oi Jeesus, ja armahda minua, joka olen tehnyt syntiä yli kaikkien muiden.

Pyhittäjä-äiti Maria, rukoile Jumalaa meidän puolestamme.

Pyhittäjä Maria, Sinä hämmästyit ihmeellisellä vaelluksellasi kaikki enkelten joukot ja ihmisten yhteisöt eläessäsi aineettomasti ja ylittäessäsi luonnon; aineettoman tavoin Sinä astuit laineille ja kävelit Jordanin yli.

Pyhittäjä-äiti Maria, rukoile Jumalaa meidän puolestamme.

Oi pyhittäjä-äiti, rukoile Luojan armoa Sinua ylistäville päästäksemme meitä ahdistavasta pahasta ja vaivasta, jotta kiusauksista pelastettuina herkeämättä ylistäisimme Sinut kunniaan saattanutta Herraa.

Pyhä Andreas, rukoile Jumalaa meidän puolestamme.

Kunnianarvoisa Andreas, kolminkertaisesti autuas isä, Kreetan paimen, älä lakkaa rukoilemasta Sinulle ylistystä veisaavien puolesta, että me, jotka aina kunnioitamme muistoasi, pääsisimme kaikesta vihasta, ahdingosta ja turmiosta ja saisimme lunastuksen rikkomuksista.

Kunnia olkoon Isälle ja Pojalle ja Pyhälle Hengelle.

Veisaamme Isälle, suuresti ylistämme Poikaa, kumarramme uskossa jumalallista Henkeä, olemukseltaan yhtä, jakaantumaton Kolminaisuutta, valkeutena ja valkeuksina, yhdessä elämässä kolminaista elämää, maailman kaikille äärille elämän ja valkeuden antajaa.

Nyt, aina ja iankaikkisesta iankaikkiseen. Amen.

Tahraton Jumalansynnyttäjä, varjele kaupunkiasi, sillä Sinussa uskollisesti halliten se on voimakas ja Sinun kauttasi se kukistaa ja voittaa jokaisen kiusauksen, hävittää vastustajat ja vallitsee alamaiset.

**Kanonin päätteeksi lauletaan uudelleen**

### **9. irmossi:**

*Selittämätön on neitseellinen synnytys ja puhdas on Neitseen äitiys, | sillä Jumalan syntyminen tekee uudeksi luonnon järjestyksen. | Sen tähden me Sinua kaikissa sukupolvissa oikean uskon mukaan | Jumalan Morsiamena ja Äitinä kunniassasi ylistämme.*

**Kumarrus maahan.**

